

Carta de Francisco Ayala a Pedro Salinas (11/04/1949)

11 de abril de 1949

Señor

Pedro Salinas

Mi querido Salinas:

Quizá usted mismo no pueda imaginar el valor que para mí tienen las palabras que me ha escrito a propósito de mi artículo de *Cuadernos Americanos*. Es un tema candente, y por lo tanto no lo toca a uno sin aprensión de quemarse. La coincidencia de puntos de vista que usted me manifiesta ha sido muy confortadora, por ser coincidencia, y sobre todo por venir de quien viene.

Estamos preparando aquí, no diré una encuesta, sino más bien un conjunto de trabajos de tema concurrente, que será el de ¿Porqué [sic] escribe usted?, sugerido por un tomito que acaba de publicar en Londres Faber & Faber recogiendo unas cartas de varios escritores: quizá usted lo haya visto ya. Nosotros pensamos dejar a la espontaneidad de cada uno el desarrollo sugerido por esa pregunta, así como la forma de contestarla, sea carta, sea artículo, ensayo impersonal o lo que se quiera. Haremos una lectura y discusión previa en la Casa del Escritor, publicando después los trabajos en *Realidad*. Yo quisiera pedirle que colaborase de esa forma en la revista. Sería de mucho valor para todos que contásemos con un trabajo suyo; y si recuerda que hace tiempo deseamos su colaboración, reducida hasta ahora provisionalmente a aquel capítulo de su libro sobre Rubén Darío, no le extrañará que insista ahora con cierto apremio en mi ruego. ¿Tendremos pues sus cuartillas?

Acaba de salir, por la Editorial Sudamericana, un librito mío de narraciones, del que le envió un ejemplar. Ojalá no le disguste. Ahora estoy pulsando bastante esa tecla, en la esperanza de llegar a hacer algo que valga la pena.

¿Desistió usted por completo de hacer un viaje aquí? Habría mucho interés en este ambiente literario por escucharlo y conocerle personalmente. Precisamente el otro día me preguntaban en una reunión de la Sociedad de Escritores acerca de su eventual venida. Como los gastos de ésta tendrían que ser sufragados por alguna institución, yo me ofrezco desde luego a volver a hablar con el señor Vehils, que es la más indicada.

Espero recibir pronto noticias tuyas, y deseo que sean afirmativas en toda la extensión. Mientras tanto le envía un cordial abrazo su amigo

Francisco Ayala.-

REMITENTE: Ayala, Francisco

DESTINATARIO: Salinas, Pedro

DESTINO: S.I.

ORIGEN: S.I.

FICHA DESCRIPTIVA: [Carta mecanografiada con firma autógrafa y con membrete:] REALIDAD / REVISTA DE IDEAS / DEFENSA 119, 1º - TEL. 33-3482. BUENOS AIRES. REP. ARGENTINA